



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ 14-5/206emb

The Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan and Embassies of the CICA Member States in Ankara, Beijing, Moscow and Nur-Sultan, and has the honour to forward herewith the concept paper of the Forum on Tourism to be conducted online by the Republic of Kazakhstan on June 30, 2021, under the CICA Plan of CBMs for 2021.

*Enclosure:
as stated,
on 1 p.*

The point of contact for the above-mentioned event is Mr. Y. Adilkhanov (y.adilkhanov@qaztourism.kz, tel: +7 701 888 47 28), officer of the CICA Secretariat Madina Muratbekova (muratbekova@s-cica.kz, tel: + 7 777 001 11 11)

The Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan and Embassies of the CICA Member States the assurances of its highest consideration.

Nur-Sultan, 15 April 2021

**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
AND
EMBASSIES OF THE CICA MEMBER STATES
Ankara, Beijing, Moscow, Nur-Sultan**





**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ 14-5/206emb

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Республики Казахстан и посольствам государств-членов СВМДА в Анкаре, Москве, Нур-Султане, Пекине и имеет честь препроводить прилагаемую концепцию по Форуму в области туризма, который будет проводиться Республикой Казахстан в онлайн-формате 30 июня 2021 года в рамках Плана СВМДА по реализации мер доверия на 2021 год.

*Приложение:
упомянутое,
на 1 л.*

Контактное лицо по вышеназванному мероприятию – Е. Адилханов (электронная почта: y.adilkhanov@gaztourism.kz, тел: +7 701 888 47 28), специалист Секретариата СВМДА Муратбекова Мадина (электронная почта: muratbekova@s-cica.kz, тел: +7 777 001 11 11)

Секретариат пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Республики Казахстан и посольствам государств-членов СВМДА уверения в своем высоком уважении.

город Нур-Султан, 15 апрель 2021 года



**МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
И
ПОСОЛЬСТВА ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ СВМДА
города Анкара, Москва, Нур-Султан, Пекин**

Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің (АӨСШК) Хатшылығы Қазақстан Республикасының Сыртқы істер министрлігіне және Анкара, Бейжің, Мәскеу және Нұр-Сұлтан қалаларындағы АӨСШК мүше мемлекеттерінің елшіліктеріне өзінің зор ілтипатын білдіре отырып, 2021 жылға арналған Сенім шараларын іске асыру жөніндегі жоспарына сәйкес, 2021 жылғы 30 маусымда Қазақстан Республикасы онлайн-форматында өткізетін Туризм саласындағы форум туралы тұжырымдаманы жолдауды өзіне мәртебе санайды.

Қосымша:
аталған,
1 п.

Жоғарыда аталған іс-шара бойынша байланысушы тұлға – Е. Әділханов (электрондық пошта: u.adilkhanov@qaztourism.kz, тел: +7 701 888 47 28), АӨСШК Хатшылығының маманы Мадина Мұратбекова (электрондық пошта: muratbekova@s-cica.kz, тел: +7 777 001 11 11).

Хатшылық осы мүмкіндікті пайдалана отырып, АӨСШК Қазақстан Республикасының Сыртқы істер министрлігіне және мүше мемлекеттерінің елшіліктеріне өзінің зор ілтипатын тағы да растайды.

Нұр-Сұлтан қаласы, 2021 жылғы 15 сәуір

**ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
СЫРТҚЫ ІСТЕР МИНИСТРЛІГІНЕ
ЖӘНЕ
АӨСШК МҮШЕ МЕМЛЕКЕТТЕРІНІҢ
ЕЛШІЛІКТЕРІНЕ**
Анкара, Бейжің, Мәскеу, Нұр-Сұлтан қалалары

Концепция проведения Форума, посвященного развитию туризма в постпандемический период

Введение

Туризм оказался одним из секторов, наиболее пострадавших от пандемии COVID-19, что оказало негативное влияние на экономику многих стран Азии, систему общественных услуг и ограничило спектр туристских возможностей в регионе.

Одной из приоритетных задач СВМДА является обсуждение вопросов восстановления туристской деятельности и перспектив развития отрасли в регионе в посткоронавирусный период, в том числе посредством использования инноваций, цифровизации, а также обеспечения устойчивости и налаживания партнерских связей.

Цели мероприятия: Обмен опытом и передовой практикой в области восстановления туризма в постпандемический период

Тема Форума: «Развитие туризма в постпандемический период».

Планируемые для обсуждения вопросы:

- меры, предпринимаемые правительствами государств-членов по восстановлению туристической отрасли;
- современные методы управления кризисом в сфере туризма;
- повышение конкурентоспособности туристической отрасли и потенциала противодействия экономическим кризисам;
- продвижение инноваций и цифровизации экосистемы туризма;
- укрепление координации и партнерских связей государств-членов в сфере туризма.

Сроки проведения Форума:

30 июня 2021 г. в онлайн формате.

Организаторы: АО «НК «Kazakh Tourism», Министерство культуры и спорта РК.

Участники:

Представители госорганов, учреждений, компаний государств-членов СВМДА в сфере туризма.

Языки мероприятия: английский, русский.

Concept Paper of the Forum on Tourism Development in the Post-Pandemic Period

Introduction

Tourism turned out to be one of the sectors most affected by the COVID-19 pandemic, which had a negative impact on the economies of many Asian countries and their system of public services, as well as limited the range of tourism opportunities in the region.

One of the CICA priorities is to discuss how to restore tourism activities and to identify prospects for the development of tourism in the region in the post-coronavirus period, including through innovation, digitalization, as well as by ensuring sustainability and building partnerships.

Purpose: Sharing experiences and best practices on tourism recovery in the post-pandemic period

Topic: Tourism Development in the Post-Pandemic Period

Items to be discussed:

- measures taken by the governments of the Member States to recover tourism;
- modern methods of crisis management in the field of tourism;
- increasing competitiveness of the tourism industry and the potential to resist economic crises;
- promoting innovation and digitalization of the tourism ecosystem;
- strengthening the coordination and partnerships of the Member States in the field of tourism.

Date:

June 30, 2021, online.

Organizers: Kazakh Tourism NC JSC, Ministry of Culture and Sports of the Republic of Kazakhstan.

Participants:

Representatives of government agencies, institutions, companies of the CICA Member States in the field of tourism.

Working languages: English, Russian.